acercamiento de la naturaleza a los públicos culturales
kultur publikoak naturara hurbilduz

LANDA-INGURUNEKO
ARTEEN XI. JAIA

XI. FIESTA
DE LAS ARTES
EN MEDIO RURAL

# KALE FESTI

## 2024 UZTAILAK
## 11-14 JULIO

## ONDATEGI - GOPEGI

Agurain, Izarra, Pipaon, Ventas de Armentia, Labastida

Babeslea, zuzendaritza artistiko eta teknikoa / Patrocinador, dirección y producción artística:

PANTA RHEI

Babesleak / Patrocinadores:

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

ZIGOITIA UDALA-AYUNTAMIENTO

Vital FUNDACIÓN · FUNDAZIOA

Bideart

Kolaboratzaileak / Colaboradores:

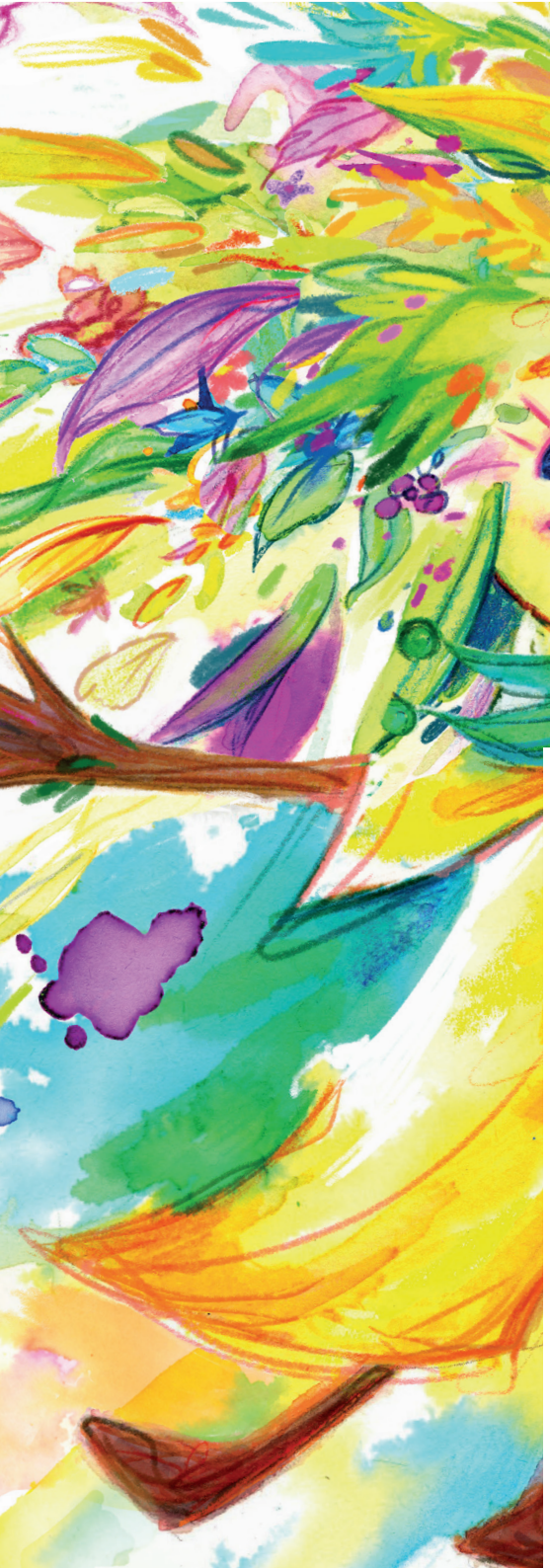
Ayuntamiento de Labastida

Bastidako Udala

AGURAIN UDALA

URKABUSTAIZ

LA GRAN herri bizia



# BIENVENIDAS Y BIENVENIDOS A FESTIKALE 2024:

**CON LA EMOCIÓN A FLOR DE PIEL, CON LA SENSACIÓN DE FIESTA Y AVENTURA, CON EL SUEÑO INNOVADOR, PARTICIPATIVO Y TRASPASANDO FRONTERAS ARTÍSTICAS PRESENTAREMOS:**

## "FESTIKALE 2024"

**Gorbeialdea, Agurain, Montaña Alavesa, Rioja Alavesa y Enclave de Treviño.**

Un abanico de formas de expresión de calidad, con el objetivo de compartir el placer y la alegría de la comunicación en directo. Una programación para el público actual, con diversidad de disciplinas, donde se entrecruzan el arte, lo lúdico, la innovación, el paisaje como espacio expositivo, lo cultural y lo social en ámbito rural. Un escenario multidisciplinar para dinamizar, conectar, sugerir, motivar, divertir y sorprender.

# PROGRAMA

## ASTEAZKENA/MIÉRCOLES UZTAILA 10 JULIO

FESTIKALE ARABA
**19:00 - NSM Teatro**
**Laborategi artistikoa/Laboratorio artístico**
Familiarra/Familiar +4 años
Edukiera/Aforo: 40
Ostuño Parkea - Izarra

## OSTEGUNA/JUEVES UZTAILA 11 JULIO

FESTIKALE ARABA
**10.00-13:00 - NSM Teatro**
**Laborategi artistikoa/Laboratorio artístico**
Edukiera/Aforo: 40
Aguraingo Udalekuak/Colonias

FESTIKALE ZIGOITIA
**19:30 - Teatro Los Claveles**
**Cuentos Mágicos**
Kamishibai
Antzerkia/ Teatro
Familiarra/Familiar
Bengolarra Parkea

FESTIKALE ZIGOITIA
**20:30 - Levelibular**
**Portamundos**
Zirku, Umorezko antzerkia/Circo teatro de humor
Publiko guztiontzat/ Todos los públicos
Bengolarra Parkea

FESTIKALE ZIGOITIA
**22:00 - Korterraza**
**Film laburren jaialdia/ Festival de Cortos**
Helduak /Adultos +10 urte
Bengolarra Parkea

## OSTIRALA/VIERNES UZTAILA 12 JULIO

FESTIKALE ZIGOITIA
**19:00 - NSM**
**Laborategi artistikoa/Laboratorio artístico**
Familiarra/Familiar +4 años
Edukiera/Aforo: 40
Parque Bengolarra

FESTIKALE ZIGOITIA
**20:30 - Korrontzi**
**XX Urteurrena/XX Aniversario**
Kontzertua/Concierto
Publiko guztiontzat/ Todos los públicos
Bengolarra Parkea

FESTIKALE ZIGOITIA
**22:00 - Maite Guevara**
**Susto**
Antzerkia/Teatro
Gazte Helduak/Joven Adulto
Bengolarra Parkea

FESTIKALE ARABA
**22:00 - Cor vivace**
**Smile**
Abesbatza/ Coro
Publiko guztiontzat/Todos los públicos
Santa Maria Plaza - Agurain

## LARUNBATA/SÁBADO UZTAILA 13 JULIO

FESTIKALE ZIGOITIA
**18:00 - Zirkozaurre**
**Zirkoteka**
Zirku tailerra/Taller de circo
+6urte
Bengolarra Parkea

FESTIKALE ZIGOITIA
**20:00 - Zirkozaurre**
**Harreman**
Zirku/Circo
Publiko guztiontzat/ Todos los públicos
Bengolarra Parkea

FESTIKALE ARABA
**20:30 - NSM Teatro**
**Laborategi artistikoa/Laboratorio artístico**
Familiarra/Familiar +4 años
Edukiera/aforo: 40
Plaza de los Maestros - Labastida

FESTIKALE ARABA
**20:30 - Levelibular**
**Portamundos**
Zirku, Umorezko antzerkia/Circo teatro de humor
Publiko guztiontzat/ todos los públicos
urbanizazio/Urbanización
Ventas de Armentia

FESTIKALE ZIGOITIA
**21:00 - Cor vivace**
**Smile**
Abesbatza/ Coro
Publiko guztiontzat/Todos los públicos
Bengolarra Parkea

## IGANDEA/DOMINGO UZTAILA 14 JULIO

FESTIKALE ZIGOITIA
**13:00 - Sonia Vera Swing Band**
**Circuito Jazz**
Fundación Vital
Kontzertua/Concierto
Publiko guztiontzat/Todos los públicos
Amaiur Kalea

FESTIKALE ARABA
**13:00 - Cor vivace**
**Smile**
Abesbatza/ Coro
Publiko guztiontzat/Todos los públicos
Plaza de los Maestros - Labastida

FESTIKALE ARABA
**13:00 - Levelibular**
**Portamundos**
Zirku, Umorezko antzerkia/Circo Teatro de humor
Publiko guztiontzat/ todos los públicos
**Plaza Pipaon - Lagran**

## CUENTOS MÁGICOS

Teatro Los Claveles, sabe que el KAMISHIBAI puede llegar a todas partes. Nos ofrece su particular visión de esta milenaria idea, desarrollando a través de la música en directo, las canciones y tres historias originales, en concepto e ilustraciones. En cualquier lugar donde alguien quiera escuchar un cuento maravilloso, de día o de noche, arriba o abajo, allí estará la contadora de historias...

- **"Un Lobo y un Conejo..."**

Con apariencia de cuento tradicional dos personajes hablan de los valores del diálogo y la amistad.

- **"La Gata Simona"**

Este cuento nos invita a adentrarnos en la búsqueda de lo mágico que se encuentra en las narraciones cotidianas. Se toma la vida misma como referente en esta sencilla historia a través del personaje de una gata llamada Simona.

- **"Yo soy Loli"**

La imaginación es el motor que nos mueve. A veces hay que engrasar la maquinaria para no dejar de soñar y poder ver la vida con todo lo que nos ofrece.

## TEATRO LOS CLAVELES

En el año 1982, Paca García y Aniceto Roca descubren los títeres como impulso de creación y forman el colectivo La Bicicleta. iniciando así su trayectoria a nivel nacional e internacional.

En este resurgir del mundo de los títeres en España La Bicicleta fue representativo del buen hacer ampliando horizontes recibiendo y aportando su experiencia en todo tipo de intercambios.

En 1993 nace el nuevo proyecto TEATRO LOS CLAVELES, desde el curso de dirección escénica a cargo de Margareta Nicolescu, Beca del Ministerio de Cultura para Investigación en el Instituto de la Marioneta de Charleville-Mézières (Francia), donde se refuerza la experiencia adquirida para una trayectoria dedicada al campo de la marioneta.

Y el despegue definitivo en el difícil mundo del títere para adultos "Clásicos Españoles". En todo este tiempo, en ningún momento los títeres se detuvieron en su afán de conocer nuevas formas de expresión y los nuevos retos nos llevan a crear espetáculos unipersonales "Siete Cabritillas" lleva el cuento tradicional a todos los festivales nacionales y ferias de teatro.

# TEATRO LOS CLAVELES

## EXHIBICIÓN ESCÉNICA

# CIA. LEVELIBULAR

## EXHIBICIÓN ESCÉNICA

PORTAMUNDOS

**Humor saludable**
**acrobacias que reponen**
**espectáculo sin gluten**

De la nada, al todo. Un escenario casi vacío es el cómplice de un artista que lo da todo para que su público disfrute de reír y también pueda ver reír a los demás que están a su alrededor.

Sigimundo es clown, es acróbata y es poesía, junto con su público, arman el elemento para tocar el cielo con las manos, aunque no lleva las instrucciones de cómo se arma. ¡La confianza existe! eso permite cruzar todos los puentes...

CIA. LEVELIBULAR

La compañía Levelibular nace en Navarra el año 2003 como espacio de formación en acrobacias aéreas. Al poco tiempo se lanza a la escena con variados espectáculos en salas y en espacios no convencionales.

En cada presentación intenta dejar una semilla en su público, desde el compromiso humano y social para no detener la búsqueda incansable de un mundo mejor.

Desde el año 2004 Levelibular comparte su asombro y respeto por la actividad circense por España, Argentina, Chile, Ecuador, Italia, Bélgica y Croacia, además de ofrecer talleres formativos, contando con 20 años de experiencia en talleres de circo, telas, trapecios, equilibrios, zancos, malabares, hula hoops, danza y teatro.

## SUPER SELECCIÓN

Los 10 mejores cortometrajes de los cerca del millar que se recibirán. La Súper Selección está formada por los cortometrajes más destacados del año por su calidad, contenido e interés. Es una sección mezcla de comedia, suspense, drama y un toque de animación al comienzo.

La proyección comenzará con un toque de animación para los txikis, y también para los adultos, seguirá una mezcla de mucha comedia, un poco de suspense y una pizca de drama, y terminará con un toque gamberro para volver a casa con una sonrisa.

Los cortometrajes van ordenados de acuerdo con la edad recomendada y antes de cada obra aparece un aviso con la edad.

## KORTERRAZA

Korterraza Araba cumplirá su 10a edición acercando el mundo del cortometraje al territorio.

La receta del festival es sencilla: disfrutar de las noches de verano con una divertida propuesta que acerca a las plazas de nuestras localidades unas sesiones entretenidas, ágiles y para todos los públicos.

El festival nació en Vitoria-Gasteiz hace 15 años y, tras la gran acogida, se transformó en itinerante para compartir estas divertidas y sorprendentes historias cortas a lo largo y ancho de Araba.

Recorreremos el territorio un nuevo verano y, también, gracias al voto del público, elegiremos los dos cortometrajes más destacados de Korterraza Araba.

KORTERRAZA

CINE: FESTIVAL DE CORTOS

## LABORATORIO ARTÍSTICO

**Laboratorio - Taller”** donde se trabajan diferentes áreas artísticas:

- **Expresión corporal -** Mediante la propia transformación en diferentes elementos de creación básicos, partiendo del “punto” y la “raya” como formas mínimas de expresión, para crear a través de los cuerpos.
- **Expresión Oral -** Compartimos, comunicamos y concebimos juntos lo que “es” y lo que “podría ser”.
- **Expresión plástica -** Cada familia dispone de una plancha y pinturas donde plasmar lo que hemos creado con nuestro cuerpo y comunicado con nuestra voz.
- **Instalación colectiva -** Componemos sobre unas estructuras ya dadas, partiendo de la nada y rellenando con nuestras planchas.

Las familias buscan espacios de juego y creci- miento juntos. Ofrecemos espacios concebidos especialmente para ellos, donde cada uno va a su ritmo, donde compartir desde el yo al nosotros, utilizando técnicas y recursos con las que se encuentren cómodos y libres para expresar y conectar

## N.S.M. TEATRO

Compañía de Teatro ilicitana con más de 20 años de experiencia y enfocada principalmente al público familiar y juvenil, que realiza obras de teatro, tanto de sala como de calle, animaciones, desfiles y propuestas tematizadas.

Desde 2014 investiga alrededor de diferentes proyectos familiares con el objetivo de compartir; pasar el foco del “yo” al “nosotros” y, así, alcanzar un sentimiento de comunidad.

N.S.M. TEATRO pretende que todas sus propuestas tengan una base artística y pedagógica, mientras que, al mismo tiempo, invitan a la diversión, buscando momentos de crecimiento personal y de unión entre los participantes.

# MAITE GUEVARA

## EXHIBICIÓN ESCÉNICA

### SUSTO

Cuatro comediantes trabajan en un castillo del terror al que apenas llega gente. Las cuentas hace tiempo que no salen y su sustento de vida pende de un hilo.

Hoy es su última oportunidad para hacer un gran show y que la gente tiemble de miedo. Tal vez así eviten su inminente despido. Todo sería mucho más fácil si no fueran precisamente ellos los que más miedo tienen.

### MAITE GUEVARA

Actriz física, payasa. Clown. Nacida en País Vasco (España).

Inició su aprendizaje en el mundo del clown, el circo y el teatro físico formándose con maestros entre Latinoamerica y Europa. Con una amplia y constante formación comienza su recorrido profesional en 2006.

De la mano de sus espectáculos “Soltarlo al Aire” de creación propia (2006) y “¡AHORA!” dirigido y creado con Lila Monti (2014), participa en numerosos encuentros de payasxs y festivales de teatro en países como Argentina, Colombia, México, Portugal, Cuba, Chile y España. En 2016 “¡AHORA!” obtiene el premio del público al Mejor Espectáculo en el Festival de Payasos de Zaragoza.

Forma parte también de varios espectáculos de clown de gran formato como el “Cabaret Badass” – Festival Internacional de Payasas del CircCric- , “Katering” – pieza corta de teatro gestual-, “Prozak” -espectáculo de clown y circo de la Cía Malas Compañías Zirko, realizando también la dirección del mismo – y CIRCO KLIMA “La Tierra no puede esperar” – espectáculo de circo de gran formato- en Chile (gira 2019).

# KORRONTZI

## CONCIERTO EUSKAL FOLK

KORRONTZI

La banda de música folk Korrontzi (País Vasco, 2004) fue formada por el intérprete de trikitixa (acordeón diatónico vasco) Agus Barandiaran. Su objetivo, al formar la banda, era el de dar a la música popular vasca, así como a los sonidos ancestrales y tradicionales de su tierra, un aspecto más moderno y contemporáneo, pero siempre formando la perspectiva de una música basada en la trikitixa y otros instrumentos tradicionales como la txalaparta o la alboka, sin olvidar nunca el respeto absoluto a toda la tradición que había recibido de su primer maestro, el trikitilari Rufino Arrola (1909 – 1996).

Para lograr esta nueva sonoridad, se rodeó de estilos musicales más modernos y contó con la ayuda y la unión de instrumentos como la mandolina, el bajo eléctrico, el contrabajo o las percusiones.

Durante estos años, Korrontzi ha llevado su cultura, idioma, danza y música por todo el mundo, tocando en grandes festivales y visitando numerosos países, como por ejemplo: Bélgica, EEUU, Rumania, Cabo Verde, Irlanda,Brasil, Malasia, Escocia, Holanda, Grecia, Italia, Canadá, Hungría, Portugal, Inglaterra, Chipre, Marruecos, Alemania, Croacia, Eslovenia, Austria, República Checa...

Korrontzi ha sido galardonado con premios y menciones como los «World Music Charts» en los años 2014, 2015, 2016 y 2019, «Top100 Roots Music Report (2015)», «Womex Official Selection (2014)», «Mejor banda europea, Eurofolk (2009)», «Mejor banda de la península, Navelgas (2007)»; además, su último trabajo (“Koplariak”, 2020) entra pisando fuerte, entrando en los primeros puestos de las selecciones de las revistas “Mondo Sonoro” y “Diariofolk” entre lo mejor del año.

Resumiendo, Korrontzi es un grupo de música vasca que no deja indiferente a nadie, un escaparate de toda una cultura, que consigue con la fuerza y energía de sus directos transmitir sonidos y danzas enraizadas en la antigüedad, así como las nuevas tendencias del folk. Korrontzi es una fiesta tradicional de música y danza vasca con una visión de vanguardia. Colores y paisajes del País Vasco.

# ZIRKOZAURRE

## TALLER DE CIRCO

### ZIRKOTEKA

Deseamos estimular en los niños y niñas sus capacidades artísticas y creativas acercándolos al mundo del circo a través del juego.

Es un taller pensado para adentrar a los niños y niñas en el manejo de los diferentes elementos de circo. Organizaremos actividades relacionadas con:

**1. Malabares:** pañuelos, pelotas, diábolos, mazas, platos chinos...

**2. Equilibrios:** zancos, pédalos, bolas de equilibrio...

**3. Acrobacias:** airtrack, colchonetas...

**4. Aéreos:** iniciación al movimiento en el aire.

Vamos a estimular la creatividad, la mente y el físico. El camino para entrar en el mundo de las artes, del deporte y de la convivencia.

### ZIRKOZAURRE

Zirkozaurre es un espacio de artes circenses ubicado en el barrio de Zorrozaurre, en Bilbao. Somos 100% circo. Tenemos pasión por crearlo, por practicarlo, por enseñarlo, por difundirlo... ¡y por profesionalizarlo! Por todas esas cosas y algunas más llevamos ya más de 10 años trabajando. Y los que nos quedan.

Somos una asociación sin ánimo de lucro, comprometida con el circo y el entorno en el que lo desarrollamos. Nos encanta imaginar y por eso tenemos compañía con espectáculos propios. También una escuela con profesores especializados y unas instalaciones a las que no paramos de dar uso. Nosotros/as... y los demás. Artistas de allá y de acá encuentran en Zirkozaurre la residencia artística que necesitan para avanzar en sus procesos de creación. Estamos encantados/as.

Además, organizamos eventos e impartimos talleres a medida transmitiendo los beneficios del circo, colaboramos con instituciones públicas y entidades privadas en favor del sector... ¡y hasta organizamos un festival en nuestra villa!

# ZIRKOZAURRE

## EXHIBICIÓN ESCÉNICA

HARREMAN

**‘Harreman’** es un espectáculo de la compañía Zirkozaurre que une el circo con la música tradicional vasca, dos mundos en apariencia diferentes pero con muchas cosas en común.

‘Harreman’ propone un viaje por las raíces, por la identidad. Un recorrido en el que las técnicas circenses se reinventan para abrazarse con nuestras melodías más reconocibles y llenar la escena de emoción y complicidades.

El show está a punto de comenzar y queremos sorprenderte. Nuestros músicos afinan los acordes de su entretenido repertorio. El resto del equipo repasa mentalmente cada una de las coreografías. Es el turno de los malabares: de las pelotas y de las mazas. De las danzas: vascas y contemporáneas. De disfrutar colectivamente con esta propuesta tan singular.

‘Harreman’. Hartu eta eman. Recibir y dar. Compartir. Relacionarse, relacionarnos. Echar la memoria atrás y mirar al mismo tiempo hacia adelante dejándonos llevar.

# COR VIVACE

## CONCIERTO

COR VIVACE

El Cor Vivace forma parte, junto a “Cantabile cor de noies” y el coro “A Tempo”, del grupo coral de El Cercle, entidad social y cultural del popular barrio de Gràcia de Barcelona. Comenzó sus actividades musicales el 1 de octubre del 2009 y se creó para dar paso a las coristas que por edad dejaban el coro de chicas Cantabile, así como para incorporar también voces masculinas interesadas en el mundo coral.

Actualmente lo forman unos 80 coristas con una media de edad de 45 años. Algunos de sus componentes tienen una larga trayectoria coral, ya que han pasado por las otras corales que la preceden y otros han cantado en diversos Coros de Catalunya.

El Cor Vivace quiere dar entrada a gente interesada en trabajar en un coro sin limitaciones musicales y con el objetivo de hacer un trabajo serio, riguroso, así como ameno y divertido.

El repertorio que realiza –principalmente- es el de la música pop y moderna, estilos que ahora empiezan a emerger en el mundo coral actual y que aportan en estos momentos más interés a los coristas que quieran conocer otra forma diferente de hacer música coral.

Ha realizado conciertos en diferentes lugares de Catalunya, València, Mallorca, Pamplona, Madrid, Bilbao, Murcia, Álava, Andorra y también en Bruselas y Sicilia.

Ha obtenido diversos premios en el concurso de la Federación de Ateneos de Catalunya, los años 2011, 2016, 2017 y 2019 en la categoría de creatividad en música. Ha sido el ganador de la mayor producción coral en vídeo, (jurado y público) en los Premios Clavé 2022, por su vídeo promocional que se realizó en los lagos de Andorra.

También ha participado en la interpretación “Ethno Mass for Peace” de Lorenz Maierhofer (2011), en el “Carmina Burana” de Carl Orff (2012) y en el “Miserere“de Benet Andreu Pons (2013, 2015).

EXHIBICIÓN ESCÉNICA

# TEATRO PANTA RHEI ANTZERKIA

## NATURAREN ISPILUA

Naturaren ispilua es una experiencia artística en la naturaleza durante el verano dirigida por la compañía Teatro Panta Rhei Antzerkia.

Una historia entrañable y emocionante donde los Debas de la Naturaleza se hacen visibles para acompañarnos en un viaje de conocimiento natural. Naturaren Ispilua parte de nuestra creación Izarren hartza y posibilita una nueva experiencia, un diálogo interdisciplinar adaptando las distintas prácticas artísticas al entorno natural.

Naturaren ispilua reúne una decena de artistas multidisciplinares del teatro, la danza, la música, los títeres y la performance. Panta Rhei mantiene la línea estratégica de acercamiento a nuevos públicos con fomento de la motivación artística y su participación en el hecho cultural.

Teatro Panta Rhei Antzerkia somos una compañía de creación e investigación escénica veterana, fundada en 1987 por Idoia Ayestaran y Emilio Fernández de Pinedo.

Somos un equipo de artistas cuyo trabajo de experimentación a partir del objeto y del títere forma uno de los ejes de investigación creativa que define a la compañía. Igualmente, ya desde nuestros inicios, la interacción con otras disciplinas artísticas como la danza, la música, las artes plásticas... está presente en nuestra práctica.

Actualmente, concentramos nuestra experiencia y voluntad en el encuentro y dinamización con los públicos desde espacios no convencionales con propuestas artísticas multidisciplinares.

Ubicados en Murua, municipio de Zigoitia (Álava) a los pies del Gorbeia, el contacto con la naturaleza y el medio rural son claves en nuestro hacer. Una de nuestras líneas más fuertes es Bideart Eszena Zigoitia y la organización, dirección y producción de la Fiesta de las Artes en Medio Rural Festikale. Además, actualmente estamos consolidando nuestra línea de Arte y Naturaleza.

Treinta y cinco años y seguimos fluyendo.